



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



The Protection of the
Underwater Cultural Heritage

ПЕРВАЯ СЕССИЯ СОВЕЩАНИЯ ГОСУДАРСТВ – УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ ОБ ОХРАНЕ ПОДВОДНОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ

26-27 марта 2009 г., Париж, Штаб-квартира
ЮНЕСКО
Зал II

CLT/CIH/MCO/2009/ME/90

Пункт 7 предварительной повестки дня: Обсуждение вопроса о разработке оперативных руководящих принципов

Требуемое решение: пункт 4

1. Конвенция об охране подводного культурного наследия не предусматривает конкретным образом разработку оперативных руководящих принципов, поскольку этот вопрос был оставлен на усмотрение Сессии государств-участников. Многие государства высказали мнение о том, что разработка таких руководящих принципов могла бы способствовать лучшему пониманию и более эффективному осуществлению Конвенции.
2. Такие руководящие принципы были бы в основном предназначены для национальных органов власти государств-участников, Секретариата Конвенции, Консультативного научно-технического органа, который может быть создан, специалистов, лиц, ответственных за управление объектами, и заинтересованных сторон, работающих в области охраны подводного культурного наследия.
3. Оперативные руководящие принципы могли бы обеспечивать:
 - a. уточнение некоторых определений, содержащихся в Конвенции, однако без их правовой интерпретации;
 - b. ориентиры для механизма сотрудничества и консультаций между государствами, о котором идет речь в статьях 8-13 Конвенции;
 - c. регулирование финансирования мер, принимаемых в рамках Конвенции, например, в отношении применения мер, принимаемых группой консультирующих государств и проводимых в жизнь координирующим государством;
 - d. ориентиры относительно назначения координирующих государств в Районе;
 - e. разработку других вопросов сотрудничества между государствами (подготовка в области подводной археологии, передача технологий, обмен знаниями и так далее);

- f. определение роли партнеров в процессе осуществления Конвенции; и
 - g. ориентиры относительно интерпретации стандартов, устанавливаемых Конвенцией в вопросах оперативной охраны подводного культурного наследия.
4. В свете вышеизложенного Сопредседатели государств-участников, возможно, пожелают принять следующую резолюцию:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ

Сопредседатели государств-участников,

1. *рассмотрев документ CLT/CIN/MCO/2009/ME/90,*
2. *просит Секретариат подготовить, в консультации с Президиумом Сопредседателей и Консультативным научно-техническим органом, проект оперативных руководящих принципов для Конвенции об охране подводного культурного наследия, уделив приоритетное внимание, среди прочего, _____; и представить результаты своей работы на рассмотрение и утверждение второй сессии Сопредседателей государств-участников.*